

ИСТОРИЯ ТЕКСТА SALLUSTII IN CICERONEM ET INVICEM INVECTIVAE

Творчеству Саллюстия посвящено немало научной литературы¹, исследующей лингвистические и стилистические особенности его прозы, а то время как текстологическому анализу его произведений уделялось гораздо меньше внимания. И практически за рамками исследования осталась история текста двух памфлетов I в. до н.э./н.э., традиционно передаваемых с саллюстиевским и цицероновским корпусом и потому атрибуированных Саллюстием и Цицерону, – так называемых *Sallustii in Ciceronem et invicem Invectivae* (в дальнейшем для краткости – *инвектив Саллюстия*).

Вопрос об атрибуции инвектив решался по-разному. С опорой на авторитет Квинтилиана² вполне определенно установилась античная традиция атрибуировать инвективу против Цицерона Саллюстием. Относительно же атетезы ответной инвективы против Саллюстия, кажется, не было никаких сомнений уже в античности. Условно текст передавался с саллюстиевским корпусом и именовался «инвективой Цицерона против Саллюстия». В 1537 г. итальянский гуманист С. Коррадо впервые ставит вопрос об авторстве инвектив и отрицает их принадлежность Саллюстием и Цицерону³. Полстолетия спустя ту же точку зрения будет отстаивать выдающийся голландский филолог Ю. Липсий⁴. В настоящее время утверждение о том, что обе инвективы принадлежат некому молодому декламатору эпохи Августа, практически не вызывает возражений. Текст действительно был риторическим упражнением, одним из многих, и сохранился лишь благодаря тому обстоятельству, что передавался с корпусом саллюстиевских и цицероновских произведений.

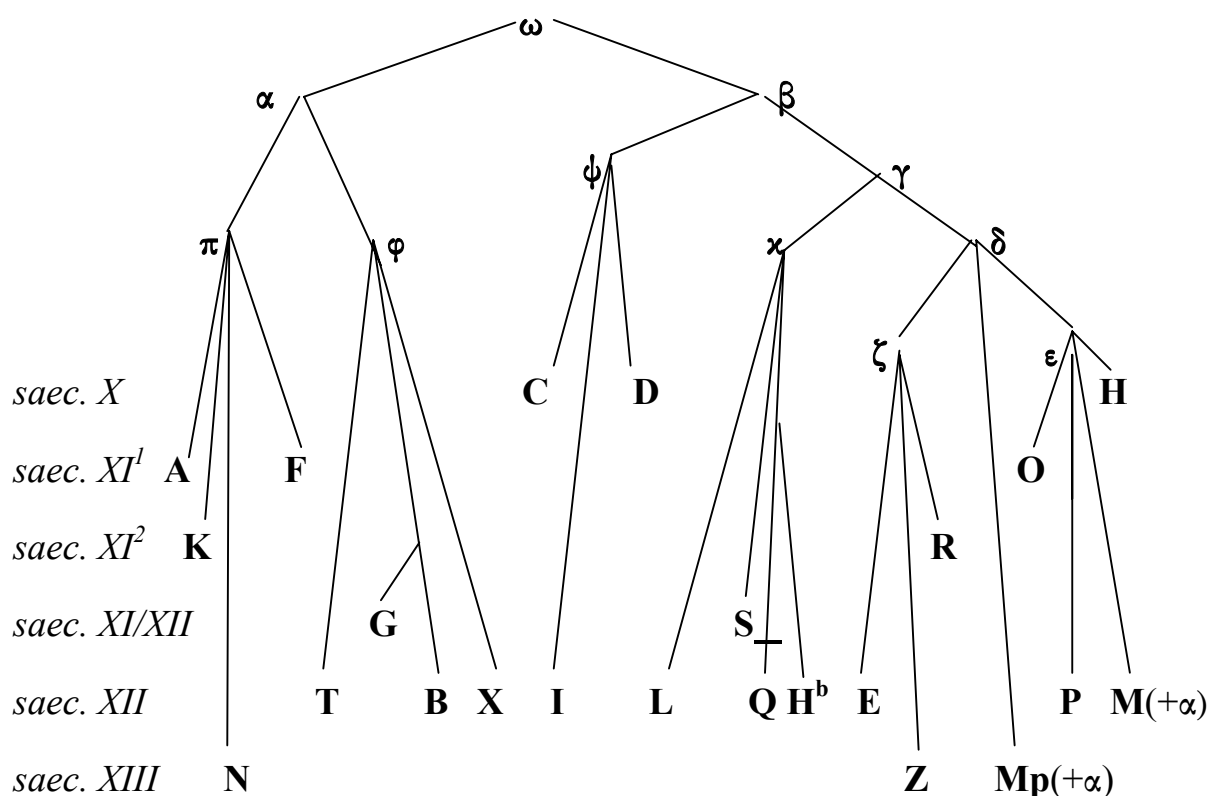
¹ *Leeman A. D. A Systematical Bibliography of Sallust (1879-1964). Leyden, 1965.*

² *Inst. or. IV 1, 68 (цитируется In Cic. 1, 1) и IX 3, 89 (цитируется In Cic. 4, 7).* Еще Квинтилиан цитирует те же стихотворные фрагменты Цицерона, которые встречаются и в инвективах, см. *Inst. or. IX 4, 41 и XI 1, 24. Ср. также Iuv. Sat. X 122.*

³ *Corrado S. Quaestura partes duae quarum altera de Ciceronis vita et libris item de ceteris Ciceronibus agit, altera Ciceronis libros permultis locis emendat numquam antea extra Italiam. Sax. Lipsiae [1754].*

⁴ *Lipsius J. Opera omnia, postremum ab ipso aucta et recensita. T. 1. Antwerpen, 1637; 55sq.*

Со времени изданий Орелли-Байтера-Гальма (1856 г.)⁵ и Йордана (1876 г.)⁶ изучались средневековые рукописи саллюстиевских инвектив. И Курфесс, и Рейнолдс в своих изданиях используют, главным образом, средневековые рукописи. Собрав полный список рукописей (212 рукописей)⁷, содержащих саллюстиевские инвективы, мы получили новое представление об истории текста инвектив. Издатели инвектив пользовались плохими, как отмечает Йордан, рукописями, т. е. контаминированными и исправленными. Все эти соображения и привели к тому, что подробно рассмотрены, главным образом, основные средневековые списки (23 рукописи), на основании которых и построена следующая стемма:



SIGLA:

α – consensus codicum AFKNTGBX

β – consensus codicum CDISLH^bQRZEMpHOPM

γ – consensus codicum SLH^bQRZEMpHOPM

⁵ M. Tullii Ciceronis opera quae supersunt omnia ex recensione Io. Casp. Orellii. Editio altera emendatior. Opus morte Orellii interruptum continuaverunt I. G. Baiterus et C. Halmius. Voluminis II pars II. Zürich, [1856].

⁶ C. Sallustii Crispi Catilina, Iugurtha, Henricus Jordan iterum recognovit; Berlin, 1876.

⁷ Этот список рукописей опубликован в статье в журнале *Eikasmos*, 2002. XIII. P. 273-286.

δ – consensus codicum RZEMpHOPM
 ε – consensus codicum HOPM
 ζ – consensus codicum RZE
 χ – consensus codicum SLH^bQ
 π – consensus codicum AFKN
 φ – consensus codicum TGBX
 ϕ – consensus codicum CDI
 ω – omnium codicum consensus
 A = Gudianus Lat. 335, s. X/XI
 B = Monacensis lat. 4611, s. XII
 C = Parisinus lat. 11127, c.1000
 D = Bodleianus Dorvillianus 77, s. X
 E = Monacensis lat. 14714, s. XII
 F = Laurentianus 50.45, s. XI
 G = Vaticanus lat. 3251, s. XI/XII
 H = Harleianus 2716, s. X
 H^b = Harleianus 3859, s. XII¹
 I = Harleianus 4927, s. XII²
 K = Harleianus 2682, s. XI²
 L = Laurentianus 45.2, s. XII¹
 M = Monacensis lat. 4611, s. XII
 Mp = Montpellier, 413, s. XII/XIII
 N = Brit. Mus. Add. 21242, s. XIII
 O = Bodleianus Rawl. G.43, s. XI
 P = Admontensis 363, s. XII
 Q = Cantabrigiensis, Trinity Col., Ms. 1381 (O. 8.6), s. XII
 R = Remensis 1329, s. XI²
 S = Edinburgensis Adv. 18.7.8. s. XI/XII
 T = Monacensis lat. 19472, s. XII
 X = Sanctae Crucis 228, s. XII
 Z = Selestat 93, 7 (anc. 98), s. XIII

В течение четырех столетий (начиная с *editio princeps* 1471 г.⁸ до издания Йордана 1876 г.) издатели пользовались весьма скудным числом средневековых списков. Большая часть изданий воспроизводит вульгату, а издатели, вносящие конъектуры, как прави

⁸ Sallustius Crispus, Caius. De Catilinae coniuratione; De bello iugurthino. Venezia, Vindelino da Spira, 1471. Inc. V. 564 (1471), ff. 66^f-70^v. Рейнолдс указывает кельнское издание (ок. 1471 г.). Венецианское издание, содержащее инвективы Саллюстия, – того же года, что и кельнское издание. Трудно сказать, какое из них может считаться *editio princeps*. Sallustius Crispus, Caius. De Catilinae coniuratione; De bello iugurthino. Venezia, Vindelino da Spira, 1471. Inc. V. 564 (1471), ff. 66^f-70^v.

ло, пользовались поздними контаминированными рукописями XIV–XVI вв.

Текст инвектив передавался в изданиях, в основном, с тем же корпусом, что и в рукописной традиции, т. е. почти всегда присутствуют речи Цицерона против Катилины, якобы ответная речь Катилины против Цицерона. Инкунабулы передают один и тот же текст, без существенных изменений. Предположительно можно восстановить, какими рукописями пользовались издатели. Некоторые правильные чтения совпадают с правильными чтениями рукописей семьи α . Совпадают и общие ошибки с рукописями семьи α . Несколько раз, однако, издатели выбирают чтения рукописей семьи β , т. е. пользуются поздними (одной или несколькими) контаминированными рукописями, берущими большую часть чтений из рукописей семьи α .

Существенную роль в истории текста сыграли *editiones Aldinae*. Здесь большая часть чтений совпадает с чтениями семьи β , а внутри семьи β – с чтениями субархетипа γ . Большая часть разночтений объясняется тем фактом, что издатели пользуются поздними рукописями эпохи Возрождения, неоднократно подверженными контаминации и исправлениям. Отсюда большое количество интерполяций, не представленных в средневековых рукописях.

Новые рукописные чтения представлены в издании Я. Грутера в 1607 г. во Франкфурте. Там впервые учтена одна существенная конъектура Липсия, принятая впоследствии многими издателями. Лейденские издания Эльзевиров (1634 и 1658 гг.) печатают текст по Альду и Грутеру. Со времени издания А. Тизия (Лейден, 1659 г.) саллюстиевский корпус начинает передаваться и отдельно, без привлечения других авторов, т.е. без речей Цицерона, Катилины и пр. Новые рукописи, опять-таки поздние и контаминированные, привлекает английский издатель Й. Вассий (Кембридж, 1710 г.). Наконец, первым критическим изданием Саллюстия становится издание Г. Кортия (Лейпциг, 1724 г.). Кортий подготовил аппарат, внешне напоминающий классический критический аппарат, где приводятся разночтения и конъектуры. Им собраны также и несколько новых рукописей, на которые будет ссылаться Йордан при составлении своего издания.

В издании Цицерона Орелли-Байтера-Гальма⁹ текст инвектив Саллюстия подготовлен Г. Байтером на основе колляции Флекейзена рукописи *A*, Гальма рукописей *T* и *B*, а также издания Орелли 1826 г. Критический аппарат Байтера содержит чтения четырех ру

⁹ См. выше прим. 5.

копией (трех указанных средневековых и одной рукописи XV в.), а также несколько конъектур.

Берлинское издание инвектив 1876 г. Г. Йордана появилось благодаря изменениям, произошедшим в филологии (в первую очередь, в немецкой филологии) в XIX столетии. Под влиянием лахмановского метода Йордан составляет и первую стемму рукописей саллюстиевских инвектив. Критический аппарат Йордана построен на компиляции изданий Кортя и Орелли-Байтера-Гальма, а также на чтении новых средневековых рукописей. Йордан дает разбор¹⁰ трех новых рукописей инвектив – Н, К и Н^b, добавив их к трем древнейшим рукописям А, Т и В, уже известным по прежним изданиям. По методу Лахмана, Йордан изначально делит рукописи на две семьи, на материале колляции разбивает найденные рукописи на группы и получает в итоге первый вариант стеммы, примитивный, но в принципе верный.

Принципиально новое, дополненное рядом новых рукописей, издание А. Курфесса¹¹ вышло в 1914 г.. Оно было основным, самым популярным и единственным до последнего и лучшего издания Саллюстия – издания Л. Д. Рейнолдса¹². Курфесс использует 10 рукописей, то есть добавляет к рукописям Йордана еще 4 рукописи (рукописи М, Е, Р и V), оставляя при этом йордановское дихотомное деление. Рейнолдс реконструирует стемму, используя 17 древнейших рукописей инвектив (А, F, К, Т, G, В, X, С, D, S, Н^b, R, E, H, O, P, M), исходя из деления Йордана.

Собранный материал и колляции новых рукописей позволяют, таким образом, подготовить издание текста с обновленным критическим аппаратом.

¹⁰ *Jordan H. Die Invectiven des Sallust und Cicero // Hermes, 1876. Bd. XI; 305-331.*

¹¹ *Sallustii in Ciceronem et Invicem Invectivae, recensuit A. Kurfess. Leipzig, 1914, 51970.*

¹² *C. Sallustii Crispi Catilina, Iugurtha... recognovit brevique adnotatione critica insrtuxit L. D. Reynolds. Oxford, 1991. См. также *Texts and Transmission. A survey of Latin Classics*, by L. D. Reynolds. Oxford, 1983; 350-352.*